

Sisältö - Innehåll - Content (47- 55/ 2020)

Alue / Område / Area	Tiedonanto / Notis / Notice	Kartor / Kort / Charts
Suomenlahti	*47/2020	18, 192, 952, A, B
	*48/2020	18, 191, A, B
	*49/2020	17, 952, A
	*50/2020	17, A
Saaristomeri	*51/2020	26, 37, 952, 953, 954, D
	*52(T)/2020	25, 26, 37, 105, D
Merenkurkku	*53(T)/2020	48, 115, 956, 957, F
Perämeri	*54/2020	59, 958, G
Tiedotuksia	*55(T)/2020	

Koskee seuraavia karttoja - Berörda sjökort - Affected charts

Kartta / Kort / Chart	Tiedonannot / Notiser / Notices
17	*49(T)/2020, *50(T)/2020
18	*47/2020, *48/2020
25	*52(T)/2020
26	*51/2020, *52(T)/2020
37	*51/2020, *52(T)/2020
48	*53(T)/2020
59	*54/2020
105	*52(T)/2020
115	*53(T)/2020
191	*48/2020
192	*47/2020
952	*47/2020, *49(T)/2020, *51/2020
953	*51/2020
954	*51/2020
956	*53(T)/2020
957	*53(T)/2020
958	*54/2020
A	*47/2020, *48/2020, *49(T)/2020, *50(T)/2020
B	*47/2020, *48/2020
D	*51/2020, *52(T)/2020
F	*53(T)/2020
G	*54/2020

Suomenlahti/Finska viken/Gulf of Finland

***47 /2020** (2020-03-31)

Suomi. Suomenlahti. Helsinki. Vuosaari. Turvalaitteet

Finland. Finska viken. Helsingfors. Nordsjö. Säkerhetsanordningar

Finland. Gulf of Finland. Helsinki. Vuosaari. Buoyage

Kartat / Kort / Charts

18 (INT 1250)

192 (INT 1160)

952

A625,A/Helsinki - Tallinna

B625,B/Helsinki - Tallinn

Edellinen / Föregående / Previous

43 /2020

38 /2020

42 /2020

43 /2020

43 /2020

Viite/Referens/Reference: 38 /2020

1 18, 192, 952, A625, A/Helsinki - Tallinna, B625, B/Helsinki - Tallinn



LÄNSITOUKKI

FI.WRG.5s

**Muuta
Ändra
Amend**

G 237,7°- 230,6°

>

W 242,9°- 237,7°

>

R 291,9°- 242,9°

>

G 312,9°- 291,9°

>

W 319,0°- 312,9°

>

R 324,9°- 319,0°

>



LÄNSITOUKKI

FI.WRG.5s

G 230,6°- 237,7°

W 237,7°- 242,9°

R 242,9°- 291,9°

G 291,9°- 312,9°

W 312,9°- 319,0°

R 319,0°- 324,9°

Ks. TM 7/38/2020 kohta 7.
Se UfS 7/38/2020 punkt 7.
See NtM 7/38/2020 item 7.

60°05.503'N 25°07.824'E | 85588

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2020)

***48 /2020** (2020-03-31)

Suomi. Suomenlahti. Helsinki. Länsisatama. Turvalaitteet. Väyläalueet

Finland. Finska viken. Helsingfors. Västra hamnen. Säkerhetsanordningar. Farledsområden

Finland. Gulf of Finland. Helsinki. West Harbour. Buoyage. Fairway areas

Kartat / Kort / Charts

18 (INT 1250)

191 (INT 1159)

A626,A626.1

B626,B626.1

Edellinen / Föregående / Previous

47 /2020

43 /2020

47 /2020

47 /2020

Viite/Referens/Reference: 25 /2019

Viite/Referens/Reference: 22 /2020

1 18, 191, A626, A626.1, B626, B626.1

**Lisää
Inför
Add**



60°09.025'N 24°54.679'E | 85796

2 18, 191, A626, A626.1, B626, B626.1

**Lisää
Inför
Add**



60°08.971'N 24°54.576'E | 85797

3 18, 191, A626, A626.1, B626, B626.1

Siirrä
Flytta
Move



Paikasta/Från/From
(1) 60°08.945'N 24°54.412'E
Paikkaan/Till/To
(2) 60°08.916'N 24°54.473'E | 76770

4 18, 191, A626, A626.1, B626, B626.1

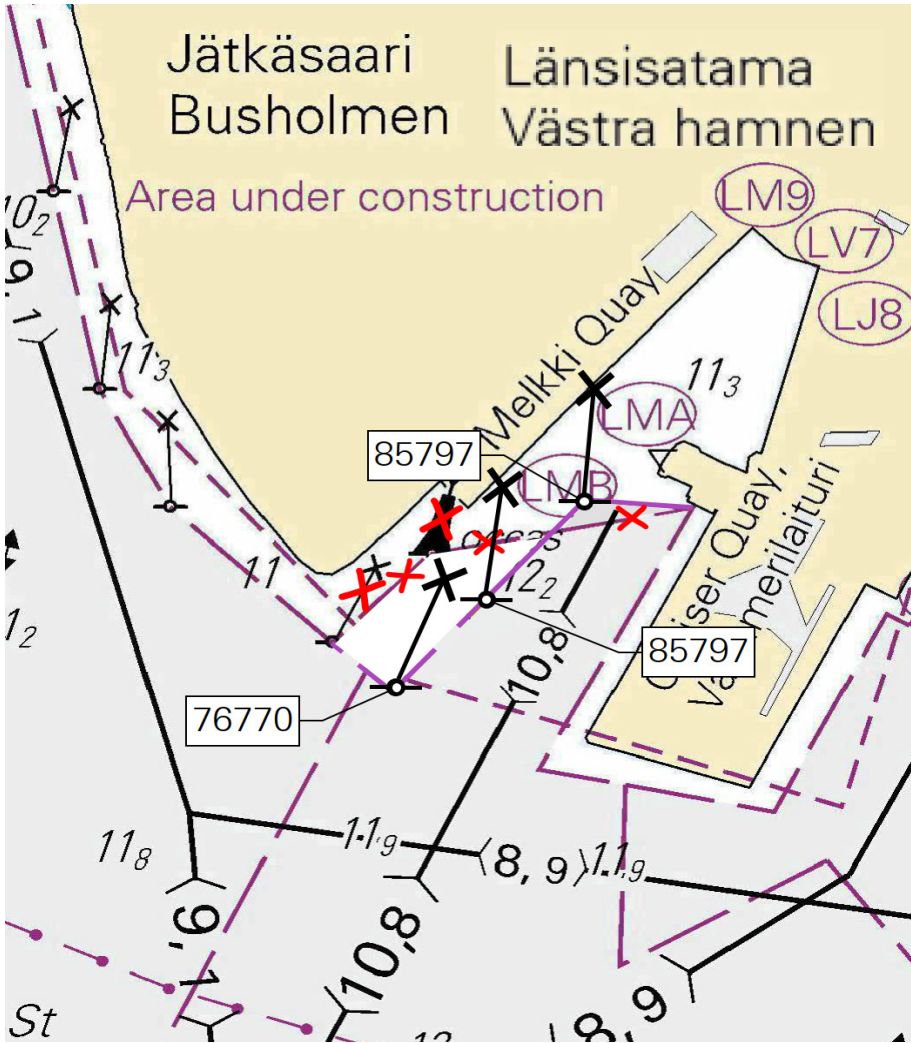
Lisää
Inför
Add



Seuraavien pisteiden välille:
Mellan följande positioner:
Between the following positions:
Poista vanha reunalinja
Stryk den tidigare begränsningslinjen
Delete former edge line

(1) 60°08.945'N 24°54.412'E
(2) 60°08.916'N 24°54.472'E
(3) 60°09.025'N 24°54.678'E
(4) 60°09.020'N 24°54.789'E

5



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2020)

*49(T) /2020 (2020-03-31)

Suomi. Suomenlahti. Porvoon edusta. Majakka Porvoo sammutettu. Turvalaitteet
Finland. Finska viken. Utanfö Borgå. Fyren Porvoo släckt. Säkerhetsanordningar
Finland. Gulf of Finland. Off Porvoo. Lighthouse Porvoo unlit. Buoyage

Kartat / Kort / Charts
17 (INT 1249)
952
A/INDEX,A621,A624

Edellinen / Föregående / Previous
38 /2020
47 /2020
48 /2020

Ajankohta: n. 31.3.2020 - n. 31.10.2020 asti
Tidpunkt: ca 31.3.2020 - till ca 31.10.2020
Time: approx. from 31 March 2020 to approx. 31 October 2020

Kunnostustöiden aikana majakan valo ja racon ovat poissa toiminnasta.

VAROITUS: Alueella liikkuvien alusten tulee hiljentää nopeutta ja välttää aallokon aiheuttamista työalusten läheisyydessä.

Under reparationsarbetet är fyrens ljus och racon ur bruk.

VARNING: Fartyg som rör sig i området ska minska farten och undvika att orsaka svall i närheten av arbetsfartygen.

The light and racon of the lighthouse are inoperative during the repair work.

WARNING: Vessels navigating in the area are advised to reduce their speed and avoid creating undue wash in the vicinity of the work vessels.

2 17, 952, A/INDEX, A621, A624



Muuta
Ändra
Amend

PORVOO
Fl.WRG.2s (exting)
Racon (T) (not in use)

60°05.59'N 25°35.83'E | 294, (C5239.4)

(Väylä, Helsinki/Helsingfors 2019)

***50(T) /2020** (2020-03-31)

Suomi. Suomenlahti. Porvoon edusta. Loisto Kölhällen sammutettu. Turvalaitteet

Finland. Finska viken. Utanfö Borgå. Fyren Kölhällen släckt. Säkerhetsanordningar

Finland. Gulf of Finland. Off Porvoo. Light Kölhällen extinguished. Buoyage

Kartat / Kort / Charts

17 (INT 1249)

A621,A624

Edellinen / Föregående / Previous

49 /2020

49 /2020

Ajankohta: n. 31.3.2020 - n. 31.10.2020 asti
Tidpunkt: ca 31.3.2020 - till ca 31.10.2020
Time: approx. from 31 March 2020 to approx. 31 October 2020

Viite/Referens/Reference: 49(T) /2020

Kunnostustöiden aikana loiston valo on poissa toiminnasta.

VAROITUS: Alueella liikkuvien alusten tulee hiljentää nopeutta ja välttää aallokon aiheuttamista työalusten läheisyydessä.

Under reparationsarbetet är fyrens ljus ur bruk.

VARNING: Fartyg som rör sig i området ska minska farten och undvika att orsaka svall i närheten av arbetsfartygen.

The light of the sectorlight is inoperative during the repair work.

WARNING: Vessels navigating in the area are advised to reduce their speed and avoid creating undue wash in the vicinity of the work vessels.

2 17, A621, A624



Muuta
Ändra
Amend

KÖLHÄLLEN
Q(3)WRG.10s (exting)

Sektoriloisto
Sektorfyr
Sector light

60°06.27'N 25°38.43'E | 34, (C5240.4)

(Väylä, Helsinki/Helsingfors 2020)

Saaristomeri/Skärgårdshavet/Archipelago Sea

*51 /2020

(2020-03-31)

Suomi. Saaristomeri. Parainen. Malmudden. Väylät

Finland. Skärgårdshavet. Pargas. Malmudden. Farleder

Finland. Archipelago Sea. Pargas. Malmudden. Fairways

Kartat / Kort / Charts

26 (INT 1189)

37 (INT 1198)

952

953

954 (INT 1210)

D707,D/Utö - Turku,

Edellinen / Föregående / Previous

289 /2019

3 /2020

49 /2020

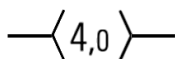
44 /2020

44 /2020

44 /2020

1 26, 37, 952, 953, 954, D707, D/Utö - Turku,

Lisää
Inför
Add



Seuraavien pisteiden välille:

Mellan följande positioner:

Between the following positions:

Poista vanha keskilinja

Stryk den tidigare mittlinjen

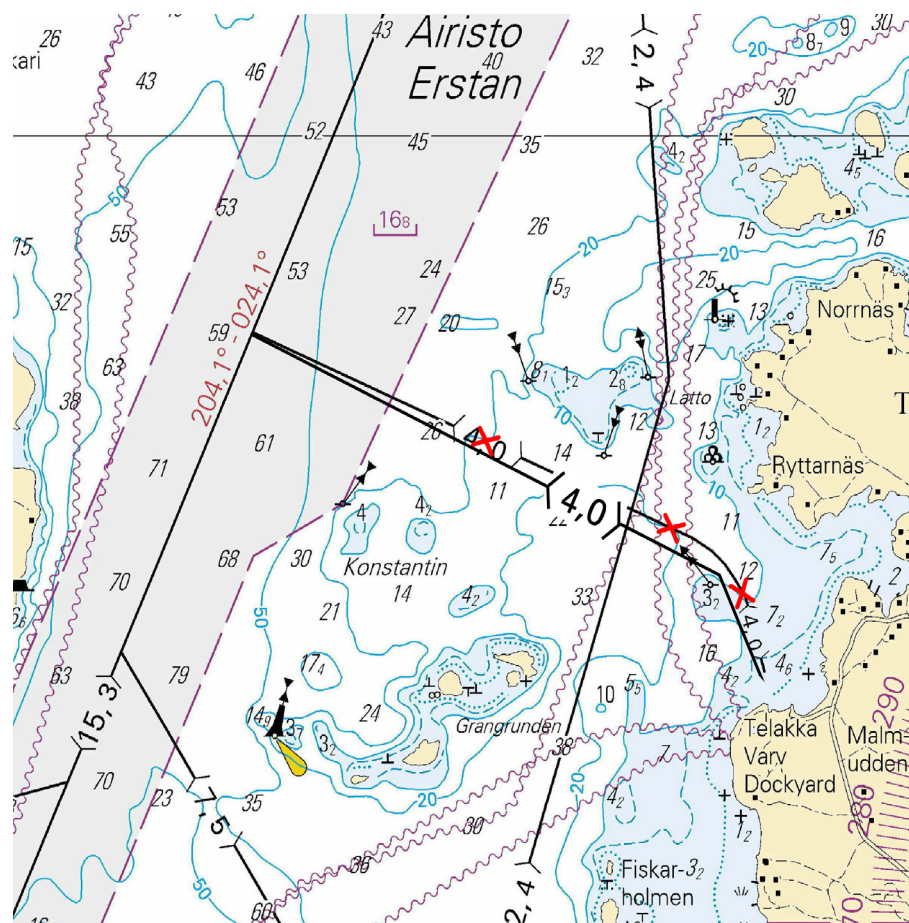
Delete former centre line

(1) 60°19.534'N 22°03.465'E

(2) 60°18.958'N 22°05.899'E

(3) 60°18.732'N 22°06.111'E

2



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2020)

***52(T) /2020** (2020-03-31)

Suomi. Saaristomeri. Parainen. Jänisholm. ODAS -poiju. Turvalaitteet

Finland. Skärgårdshavet. Pargas. Jänisholm. ODAS-boj. Säkerhetsanordningar

Finland. Archipelago Sea. Pargas. Jänisholm. ODAS buoy. Buoyage

Kartat / Kort / Charts

25 (INT 1188)

26 (INT 1189)

37 (INT 1198)

105.A (INT 11881)

D718,D718.1

Edellinen / Föregående / Previous

288 /2019

51 /2020

51 /2020

222 /2019

51 /2020

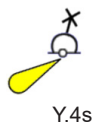
Ajankohta: n.30.9.2020 asti

Tidpunkt: till ca 30.9.2020

Time: to approx. 30 September 2020

1 25, 26, 37, 105.A, D718, D718.1

Lisää
Inför
Add



Keltainen poiju
Gul boj
Yellow buoy

60°13.393'N 21°42.219'E

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2020)

Ahvenanmeri/Ålands hav/Aland Sea

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Selkämeri/Bottenhavet/Bothnian Sea

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Merenkurkku/Kvarken/The Quark

***53(T) /2020** (2020-03-31)

Suomi. Merenkurkku. Vaasa. Vaskiluoto. Syvyystiedot. Turvalaitteet. Väylät. Väyläalueet

Finland. Kvarken. Vasa. Vasklot. Djup. Säkerhetsanordningar. Farleder. Farledsområden

Finland. The Quark. Vaasa. Vaskiluoto. Depths. Buoyage. Fairways. Fairway areas

Kartat / Kort / Charts

48 (INT 1139)

115.C (INT 11391)

956

957 (INT 1208)

F819,F819.1,F/Vaasa - Uumaja

Edellinen / Föregående / Previous

298 /2019

292 /2019

39 /2020

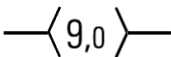
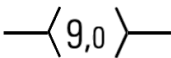
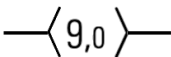
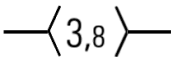
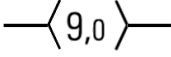
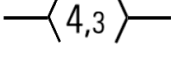
6 /2020

14 /2020

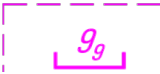
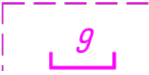
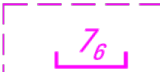
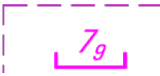
Ajankohta: n.2.3.2021 asti

Tidpunkt: till ca 2.3.2021

Time: to approx. 2 March 2021

1	48, 115.C, 956, 957, F819, F819.1, F/Vaasa - Uumaja			
Poista Stryk Delete		Seuraavien pisteiden väliltä: Mellan följande positioner: Between the following positions:	(1) 63°05.18'N 21°32.07'E (2) 63°05.12'N 21°32.92'E (3) 63°04.97'N 21°33.64'E (4) 63°04.97'N 21°33.73'E	
2	48, 115.C, 956, 957, F819, F819.1, F/Vaasa - Uumaja			
Poista Stryk Delete		Seuraavien pisteiden väliltä: Mellan följande positioner: Between the following positions:	(1) 63°05.17'N 21°32.27'E (2) 63°05.26'N 21°32.77'E	
3	48, 115.C, 956, 957, F819, F819.1, F/Vaasa - Uumaja			
Poista Stryk Delete		Seuraavien pisteiden väliltä: Mellan följande positioner: Between the following positions:	(1) 63°05.12'N 21°32.92'E (2) 63°05.14'N 21°33.14'E	
4	48, 115.C, 956, 957, F819, F819.1, F/Vaasa - Uumaja			
Poista Stryk Delete		Seuraavien pisteiden väliltä: Mellan följande positioner: Between the following positions:	(1) 63°05.23'N 21°32.59'E (2) 63°05.36'N 21°32.74'E	
5	48, 115.C, 956, 957, F819, F819.1, F/Vaasa - Uumaja			
Lisää Inför Add		Seuraavien pisteiden välille: Mellan följande positioner: Between the following positions:	(1) 63°05.183'N 21°32.069'E (2) 63°05.142'N 21°32.870'E	
6	48, 115.C, 956, 957, F819, F819.1, F/Vaasa - Uumaja			
Lisää Inför Add		Seuraavien pisteiden välille: Mellan följande positioner: Between the following positions:	(1) 63°05.145'N 21°32.797'E (2) 63°05.116'N 21°32.912'E	
7	48, 115.C, F819, F819.1			
Lisää Inför Add			63°05.137'N 21°32.344'E 85872	
8	48, 115.C, F819, F819.1			
Lisää Inför Add			63°05.126'N 21°32.666'E 85876	
9	48, 115.C, F819, F819.1			
Lisää Inför Add			63°05.107'N 21°32.896'E 85877	
10	48, 115.C, F819, F819.1			
Lisää Inför Add			63°05.079'N 21°33.088'E 85878	
11	48, 115.C, F819, F819.1			
Lisää Inför Add			63°04.991'N 21°33.485'E 85868	
12	48, 115.C, F819, F819.1			
Lisää Inför Add			63°04.966'N 21°33.633'E 85870	
13	48, 115.C, F819, F819.1			
Lisää Inför Add			63°05.278'N 21°33.116'E 85882	

14	48, 115.C, F819, F819.1		
Lisää Inför Add		63°05.302'N 21°33.268'E 85881	
15	48, 115.C, F819, F819.1		
Lisää Inför Add		63°05.194'N 21°32.275'E 85871	
16	48, 115.C, F819, F819.1		
Lisää Inför Add		63°05.214'N 21°32.481'E 85873	
17	48, 115.C, F819, F819.1		
Lisää Inför Add		63°05.259'N 21°32.640'E 85874	
18	48, 115.C, F819, F819.1		
Lisää Inför Add		63°05.269'N 21°33.012'E 85879	
19	48, 115.C, F819, F819.1		
Lisää Inför Add		63°05.291'N 21°33.052'E 85880	
20	48, 115.C, F819, F819.1		
Lisää Inför Add		63°05.120'N 21°33.092'E 85886	
21	48, 115.C, F819, F819.1		
Lisää Inför Add		63°05.090'N 21°33.275'E 85887	
22	48, 115.C, F819, F819.1		
Lisää Inför Add		63°05.006'N 21°33.533'E 85869	
23	48, 115.C, F819, F819.1		
Lisää Inför Add		63°05.283'N 21°32.706'E 85875	
24	48, 115.C, F819, F819.1		
Lisää Inför Add		63°05.229'N 21°33.264'E 85885	
25	48, 115.C, F819, F819.1		
Lisää Inför Add		63°05.218'N 21°33.196'E 85884	
26	48, 115.C, F819, F819.1		
Lisää Inför Add		63°05.206'N 21°33.127'E 85883	
27	48, 115.C, F819, F819.1		
Lisää Inför Add		63°04.964'N 21°33.788'E 85867	

28	115.C, F819.1		Seuraavien pisteiden välille: Mellan följande positioner: Between the following positions: Poista vanha reunalinja Stryk den tidigare begränsningslinjen Delete former edge line	(1) 63°05.163'N 21°32.052'E (2) 63°05.138'N 21°32.343'E (3) 63°05.126'N 21°32.665'E (4) 63°05.108'N 21°32.896'E (5) 63°05.080'N 21°33.087'E (6) 63°05.120'N 21°33.091'E (7) 63°05.162'N 21°33.080'E (8) 63°05.208'N 21°33.075'E (9) 63°05.284'N 21°32.705'E (10) 63°05.259'N 21°32.639'E (11) 63°05.214'N 21°32.480'E (12) 63°05.194'N 21°32.274'E (13) 63°05.206'N 21°32.088'E (14) 63°05.163'N 21°32.052'E
29	115.C, F819.1		Seuraavien pisteiden välille: Mellan följande positioner: Between the following positions: Poista vanha reunalinja Stryk den tidigare begränsningslinjen Delete former edge line	(1) 63°05.284'N 21°32.705'E (2) 63°05.238'N 21°32.922'E (3) 63°05.259'N 21°32.916'E (4) 63°05.294'N 21°32.919'E (5) 63°05.284'N 21°32.705'E
30	115.C, F819.1		Seuraavien pisteiden välille: Mellan följande positioner: Between the following positions: Poista vanha reunalinja Stryk den tidigare begränsningslinjen Delete former edge line	(1) 63°05.238'N 21°32.922'E (2) 63°05.208'N 21°33.075'E (3) 63°05.232'N 21°33.068'E (4) 63°05.279'N 21°33.115'E (5) 63°05.302'N 21°33.267'E (6) 63°05.309'N 21°33.266'E (7) 63°05.300'N 21°33.069'E (8) 63°05.291'N 21°33.052'E (9) 63°05.269'N 21°33.011'E (10) 63°05.259'N 21°32.916'E (11) 63°05.238'N 21°32.922'E
31	115.C, F819.1		Seuraavien pisteiden välille: Mellan följande positioner: Between the following positions: Poista vanha reunalinja Stryk den tidigare begränsningslinjen Delete former edge line	(1) 63°05.208'N 21°33.075'E (2) 63°05.242'N 21°33.120'E (3) 63°05.259'N 21°33.303'E (4) 63°05.277'N 21°33.295'E (5) 63°05.271'N 21°33.195'E (6) 63°05.279'N 21°33.115'E (7) 63°05.232'N 21°33.068'E (8) 63°05.208'N 21°33.075'E
32	115.C, F819.1		Seuraavien pisteiden välille: Mellan följande positioner: Between the following positions: Poista vanha reunalinja Stryk den tidigare begränsningslinjen Delete former edge line	(1) 63°05.206'N 21°33.126'E (2) 63°05.230'N 21°33.264'E (3) 63°05.232'N 21°33.266'E (4) 63°05.239'N 21°33.288'E (5) 63°05.247'N 21°33.285'E (6) 63°05.230'N 21°33.104'E (7) 63°05.208'N 21°33.075'E (8) 63°05.206'N 21°33.126'E
33	115.C, F819.1		Seuraavien pisteiden välille: Mellan följande positioner: Between the following positions: Poista vanha reunalinja Stryk den tidigare begränsningslinjen Delete former edge line	(1) 63°05.162'N 21°33.080'E (2) 63°05.172'N 21°33.107'E (3) 63°05.214'N 21°33.281'E (4) 63°05.230'N 21°33.264'E (5) 63°05.206'N 21°33.126'E (6) 63°05.208'N 21°33.075'E (7) 63°05.162'N 21°33.080'E

Lisää
Inför
Add



Seuraavien pisteiden välille:
Mellan följande positioner:
Between the following positions:
Poista vanha reunalinja
Stryk den tidigare begränsningslinjen
Delete former edge line

- | | | |
|------|-------------|-------------|
| (1) | 63°05.080'N | 21°33.087'E |
| (2) | 63°04.992'N | 21°33.484'E |
| (3) | 63°04.967'N | 21°33.632'E |
| (4) | 63°04.964'N | 21°33.787'E |
| (5) | 63°04.981'N | 21°33.790'E |
| (6) | 63°04.989'N | 21°33.663'E |
| (7) | 63°05.006'N | 21°33.532'E |
| (8) | 63°05.017'N | 21°33.489'E |
| (9) | 63°05.024'N | 21°33.494'E |
| (10) | 63°05.032'N | 21°33.541'E |
| (11) | 63°05.099'N | 21°33.324'E |
| (12) | 63°05.091'N | 21°33.275'E |
| (13) | 63°05.120'N | 21°33.091'E |
| (14) | 63°05.080'N | 21°33.087'E |

Poista
Stryk
Delete



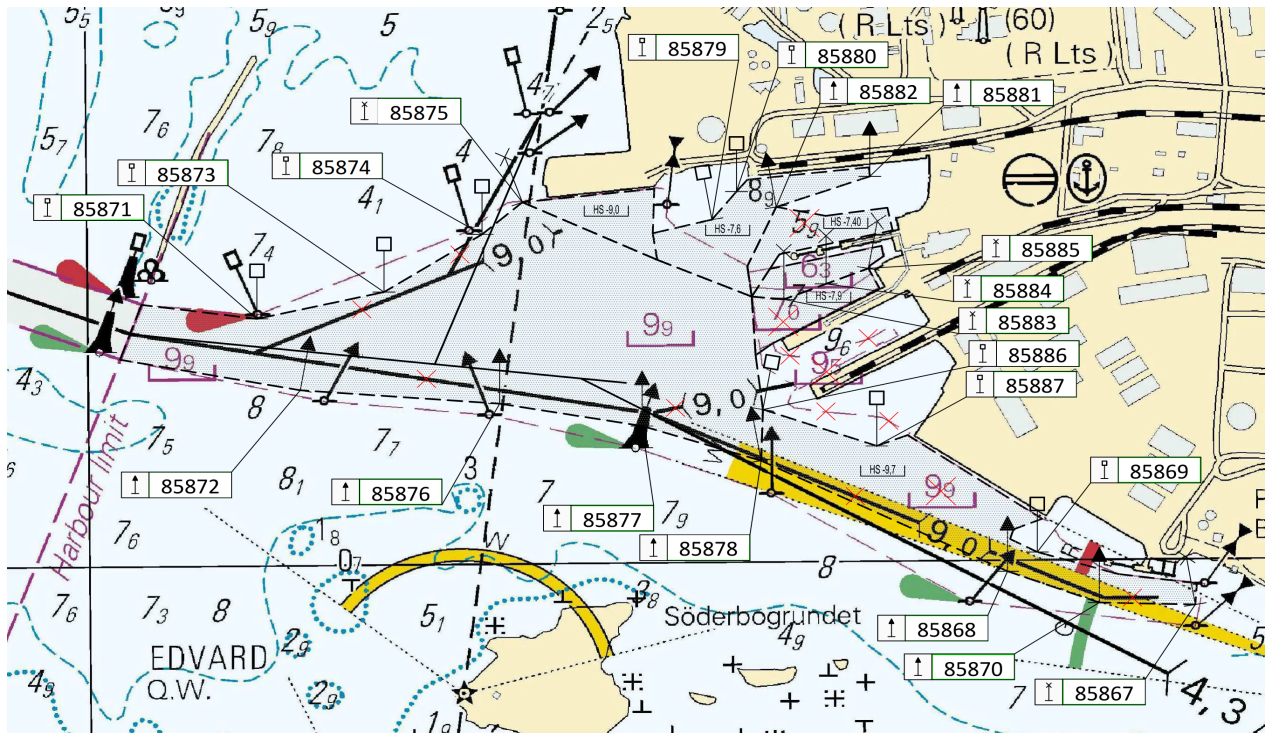
Seuraavien pisteiden väliltä:
Mellan följande positioner:
Between the following positions:

- | | | |
|------|-------------|-------------|
| (1) | 63°05.135'N | 21°33.150'E |
| (2) | 63°05.177'N | 21°33.309'E |
| (3) | 63°05.183'N | 21°33.300'E |
| (4) | 63°05.170'N | 21°33.238'E |
| (5) | 63°05.160'N | 21°33.146'E |
| (6) | 63°05.165'N | 21°33.113'E |
| (7) | 63°05.172'N | 21°33.108'E |
| (8) | 63°05.168'N | 21°33.087'E |
| (9) | 63°05.152'N | 21°33.095'E |
| (10) | 63°05.135'N | 21°33.150'E |

Poista
Stryk
Delete

5_g

63°05.261'N 21°33.165'E



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart

Perämeri/Bottenviken/Bay of Bothnia

***54 /2020** (2020-03-31)

Suomi. Perämeri. Kemi. Ajos. Väylät

Finland. Bottenviken. Kemi. Ajos. Farleder

Finland. Bay of Bothnia. Kemi. Ajos. Fairways

Kartat / Kort / Charts

59,59.A (INT 1150)

958 (INT 1209)

G/INDEX,G853,G854,G855,G855.2

Edellinen / Föregående / Previous

274 /2019

40 /2020

40 /2020

1 59, 59.A, 958, G/INDEX, G853, G854, G855, G855.2

Muuta
Ändra
Amend

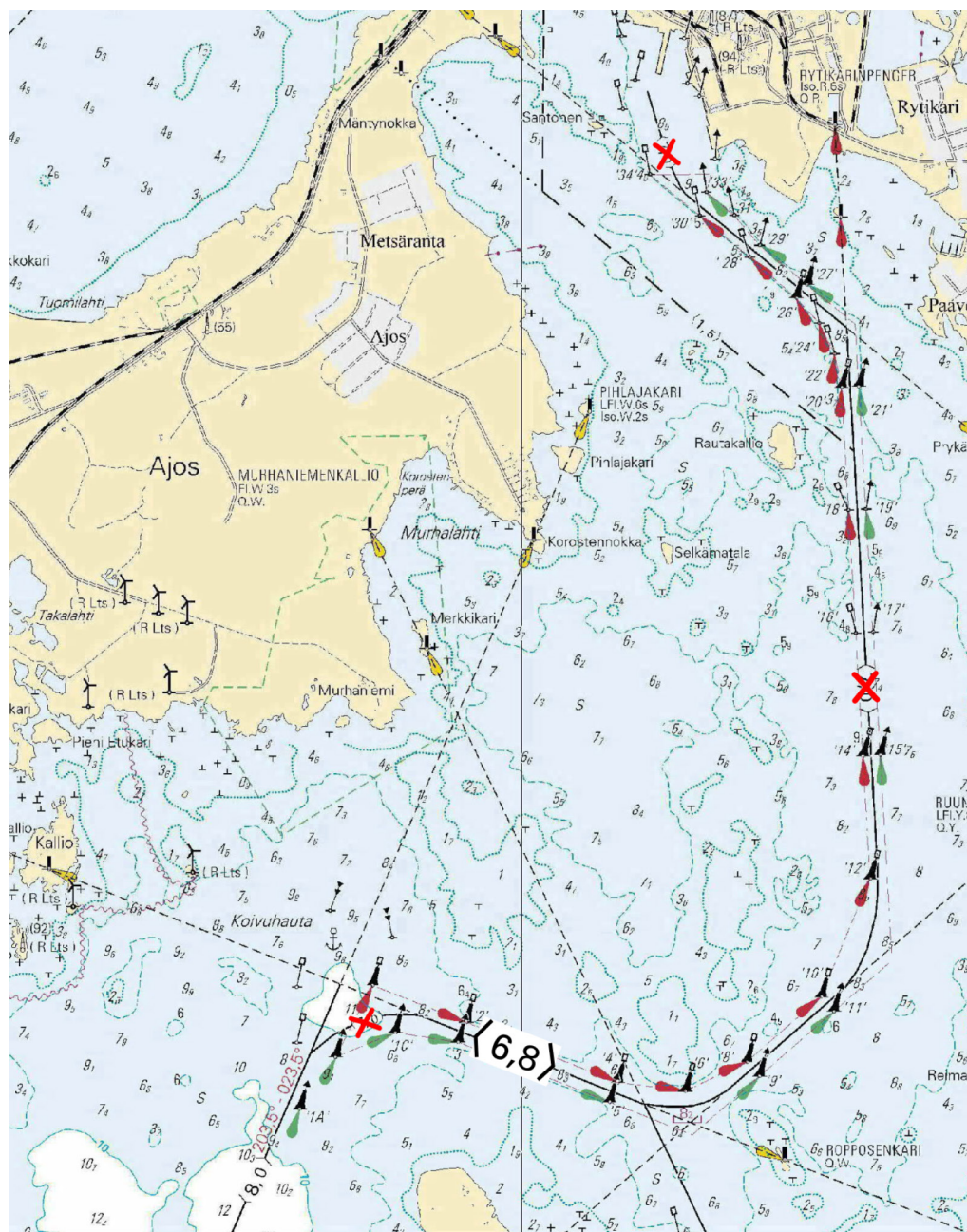
—⟨7,0⟩—

>

—⟨6,8⟩—

Kulkusyvyyden muutos pisteiden välillä:
Ändrat leddjupgående mellan positionerna:
Amended max. draught between positions:

(1) 65°38.50'N 24°34.58'E
(2) 65°41.18'N 24°36.85'E



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2020)

Vuoksen vesistö/Vuoksens vattendrag/Vuoksi watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Kymijoen vesistö/Kymmene älvs vattendrag/Kymijoki watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Kokemäenjoen vesistö/Kumo älvs vattendrag/Kokemäijoki watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Oulujoen vesistö/Ule älvs vattendrag/Oulujoki watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Paatsjoen vesistö/Paatsjoki vattendrag/Paatsjoki watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Saimaan kanava/Saima kanal/Saimaa Canal

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Pohjoinen Itämeri/Norra Östersjön/Northern Baltic

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Tiedotuksia/Upplýsingar /Announcements

***55(T) /2020** (2020-03-31)

Suomi. Suomenlahti. Suomen talousalue (EEZ). Nord Stream kaasuputkien työt. Kiviaineksen läjitystä.

Finland. Finska viken. Finlands ekonomiska zon (EEZ). Nord Stream rörlägningsarbeten. Placering av stenmaterial.

Finland. Gulf of Finland. Finnish EEZ. Nord Stream pipelaying operations. Rock placement.

Ajankohta: Toistaiseksi
Tidpunkt: Tills vidare
Time: Until further notice

Kumotaan/Utgår/Cancelled: 45(T) /2020
Viite/Referens/Reference: 286(P) /2018

Alukset Rockpiper ja Bravens suorittavat kiviaineksen läjitystä Suomenlahdella.
Rockpiperin kutsumerkki on 5BML3 ja Bravensin PDCF.
Alukset kuuntelevat VHF-kanavaa 16 ja alueen GOFREP VHF-kanavia.

Meriliikenteen tulee sivuuttaa alukset vähintään 1NM etäisyydeltä.

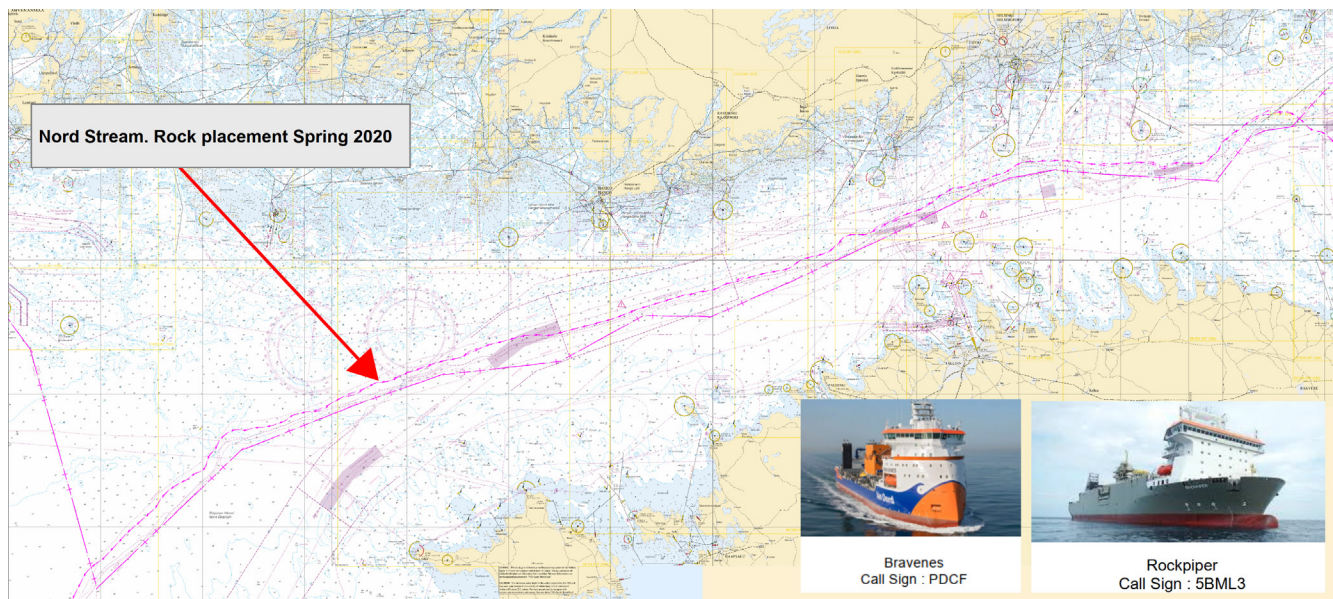
Fartyg Rockpiper och Bravens tippa stenmaterial i Finska viken.
Anropssignalen för fartyget Rockpiper är 5BML3 och för Bravens PDCF.
Fartygen lyssnar på VHF-kanal 16 och på GOFREP VHF-kanalerna i området.

Minsta passageavstånd till fartygen är 1NM.

Vessels Rockpiper and Bravenes are performing rock placement in Gulf of Finland.
The call sign of the vessel Rockpiper is 5BML3 and Bravenes PDCF.
The vessels monitor VHF channel 16 and the GOFREP VHF channels in the area.

Mariners are requested to pass the vessels at a minimum distance of 1NM.

2



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart

(Nord Stream/Traficom, Helsinki/Helsingfors 2020)